

梁彼得開始社區服務 僑領吁尊重其隱私



中新網 5 月 17 日電 據美國中文網報道，因槍支走火導致非裔男子葛利死亡的紐約前華裔警員梁彼得，上月在高等法院被判處 5 年監外緩刑和 800 小時社區服務。據傳其社區服務于當地時間 16 日開始，而服務地點在紐約布魯克林的老人中心，不過記者也獲悉，由於地點公佈，出于安全考慮，梁彼得有可能換地方進行社區服務。

當日下午兩點多，記者前往位于布魯克林的老人中心，預計開放到三點的老人中心已經提前關門，工作人員對梁彼得是否前來服務均表示不知情。中心董事長李宗寶隨後發表聲明，稱的確已經接受梁彼得前來進行社區服務，這是出于對法院判決的尊重和信任，梁彼得會進

行看護服務、搬動組裝傢具、教英語和處理文書等工作，他也希望梁彼得能夠借此機會開始新的生活篇章。

一直幫助梁彼得應對訴訟的聯公所顧問趙文笙說，梁彼得現在狀態已經好了很多，不過還是會請心理醫生進行測評和治療，寫報告，這是監外緩刑中所需要的。趙文笙表示，經歷了漫長痛苦的訴訟，梁彼得和家人都希望事情能夠儘快平息下來。他也希望媒體不要公佈梁彼得服務地點，不要前往採訪，保護他和所服務人群的隱私。“希望大家不要再騷擾梁彼得，不要這樣，這個事情希望先過了一個段落，給他靜下來，給他一個機會。”

而與此同時，非裔社區也在醞釀抗議遊行，矛頭直指判決不公。趙文笙認為此時再咄咄逼人，熱炒梁案，引發非裔和華裔矛盾，對兩個社區都沒有好處。“千萬不要你自己不喜歡那個社區就打對抗，不是對梁彼得，對我們，而是對整個華裔社區，一點好處都沒有。”

趙文笙說，他傾向于建議梁彼得不再上訴，將所剩的捐款成立基金，幫助被錯判的華裔同胞，目前去除已花費的近 40 萬律師費，最終所有的錢會全部交給梁彼得處理，而梁也會召開記者會公佈用途。記者獲悉，由於服務地點公佈，處于安全考慮，梁彼得也有可能選擇其他地點進行社區服務。

關於上訴與否和捐款的用途，趙文笙透露目前還在討論之中，等確定之後樑家會給華裔民衆一個交代。

旅美青年音樂家以東西方融合方式完美闡述音樂文化間的聯系與歸屬

在剛剛結束的亞利桑那大學孔子學院與音樂學院中國音樂中心聯合主辦的《絲路之聲》音樂會中，來自中國的青年古箏演奏家夏菁與國際知名青年吉他演奏家胡濱合作的古箏與吉他二重奏首演了其共同改編的兩部西班牙音樂經典作品。以中國傳統樂器古箏與西洋樂器吉他完美結合的表現形式，向聽眾展現了不同音樂文化之間的聯繫與歸屬。獲得了當地主流音樂界人士的高度關注，胡濱和夏菁已收到了西班牙音樂節的邀請，與世界各地知名音樂家同台演出。

當天的音樂會中夏菁與胡濱用古箏與吉他詮釋這兩部西班牙作品的嘗試獲得了意想不到的效果。第一首《風景》曲集(Landscapes)的第一樂章《鐘聲和泉水》(La fuente y la campana)和第二樂章《湖》(El lago)是西班牙作曲家孟普(Federico Mompou)為鋼琴創作的獨奏曲，其風格受印象派影響，朦朧唯美。第一樂章中古箏清亮的旋律如遠處教堂的鐘聲，與泉水般靈動流淌的吉他聲部相互呼應。第二樂章展現了 A-B-A 曲式結構，其中吉他均勻的十六分音符烘托出寧靜的湖面，配合着古箏飄在上方的七度音程，宛如莫奈的畫作躍然眼前。

第二首作品是西班牙作曲家法雅(Manuel de Falla)廣為人知的《火祭舞》(Danza ritual del fuego)，選自輕歌劇《愛的魔力》(El amor brujo)。作為法雅最受歡迎的作品之一，世界各地的音樂家們已將其改編成豐富多樣的版本，其中包括鋼琴獨奏、提琴與鋼琴重奏、交響樂隊以及吉他二重奏等。

夏菁以中國傳統民族樂器古箏富有感染力的左手按弦技法以及戲劇性的按音把祭祀舞蹈的原始與神秘表現得恰當好處。胡濱在其豐富的游學演奏經歷中積累了衆多的音樂素材，在與夏菁交流瞭解了古箏的音階與樂器特性後，幾經思考選擇了這兩首作品作為初次合奏的曲目。在排練過程中，經過兩人不斷的研究、嘗試與磨合終于找到了適用於兩種樂器各

自特點的演奏方式。古箏在與吉他的第一次合作中碰撞出了精彩的火花。

古箏與吉他的表現形式向聽眾展現了不同音樂文化之間的聯繫與歸屬。雖然來自歐亞大陸東西兩個文化，還是不難從其中找到相同點的。歷史上阿拉伯人的統治使得西班牙成為了中西方文化交融的溫床。其中，弗拉門戈音樂就是受東方文化影響的典型產物。這種音樂風格和中國的西部音樂風格是同源的。正是如此使得古箏在演奏法雅的《火祭舞》時能將其帶有古怪趣味的旋律表現得淋漓盡致、恰到好處。

除了上述音樂文化的相通點，印象派風格也是古箏與吉他的另一個橋樑。西班牙作曲家孟普的鋼琴獨奏曲集《風景》採用了印象派的寫作手法，分別對泉水、鐘聲以及湖面進行了描述。印象派音樂源于法國，以德彪西和拉威爾為代表，其中借鑒了大量的東方音樂元素。《風景》曲集中所描繪的意境不難讓我們想起中國的古樂和寫意畫。儘管採用西方的作曲手法，其效果與中國的音樂有着異曲同工之妙。尤其當古箏演奏作品中五聲調式的時候，她所散發出來的空靈氣質帶給觀衆一種文化回歸的體驗。

青年古箏演奏家夏菁，中國音樂學院古箏專業研究生畢業，現任教于亞利桑那大學孔子學院，在推動中國民族音樂等方面，進行了卓有成效的嘗試。受到當地音樂界人士和學生的喜愛。

旅美古典吉他演奏家胡濱，2012 年在奧地利吉他演奏家馬克塔瑪友教授的指導下以滿分獲得了薩爾茨堡莫扎特音樂表演大學的碩士學位。2013 年獲得美國亞利桑那大學全額獎學金攻讀古典吉他演奏博士學位，同時任教於該校。

胡濱是 2014 年美國圖森吉他大賽冠軍，2016 年大衛羅素巴赫獎得主。曾獲得格萊美獎的著名吉他演奏家大衛羅素作為此獎項的創辦者在聽了胡濱的現場演奏後作出瞭如下評價：“胡濱的演奏充滿力量，令人信服，是我所聽到的這首奏鳴曲最好的演奏版本之一。”

作為當今中國最前線的古典吉他學術研究者之一，胡濱關於巴赫的學術研究及音樂會等活動均由美國北方信託銀行藝術家基金會贊助。此獎項是美國亞利桑那州為藝術家設立的最具影響力的獎項。(AACYP 洛杉磯訊)



唐人街成生存典範 有人為學中文搬來住

美媒稱，24 年前，中國移民林鳳秀(音)來到唐人街，她最先做的事情之一就是去雜貨店買蘋果。她走到店員面前，張開嘴，仿佛那些不會說的英語會奇迹般自動冒出來，但並沒有。於是，她用手指做出一個圓形，店員似乎明白了這個手勢，遞過來一個大洋葱。

據美國《洛杉磯時報》網站 5 月 15 日報道，林在 20 世紀 90 年代初從中國的華東移民到芝加哥。自那以來，芝加哥唐人街繁榮發展，從一個居民主要講英語的社區變成用中文就很容易溝通的地方。專家稱，多數公司、餐館和機構都使用雙語，因為大部分居民都講某種中文方言，而近 65% 的居民生在外國。

報道稱，紐約、舊金山、波士頓和費城這些城市的傳統唐人街因為中產階級化和變更的文化景觀而逐漸衰敗，芝加哥唐人街卻不斷擴大——專家說，這里可能成為美國唐人街生存的典範。

芝加哥有若干社區已經不再由曾經主宰那里的移民或少數族群定義，唐人街卻是個例外。自 1912 年以來，這里就是一片固定的社區，以捨麥路和永活街為中心。負責人說，唐人街避免了中產階級化，因為華裔美國人珍視歸屬感而選擇留在這個社區。極少有人搬出去，就算搬出去也把房子賣給其他中國人。

自 2000 年至 2010 年，芝加哥唐人街的人口增加 24%，亞裔人口增加 30%。美國人口普查局 2010 年的數據顯示，亞裔佔唐人街人口的近 90%。專家還說，在芝加哥唐人街生活的所有生於外國的亞洲人當中，近 10% 的人是這三年遷到這里的，這與紐約和舊金山形成鮮明對比：這兩個地方的移民不再給唐人街注入新生力量。

芝加哥大都會規劃局 2015 年的一項報告顯示，約有 78% 的唐人街居民在家說中文；在這些人當中，四分之三以上的人表示自己的英語說得“不太好”。這項報告稱，一半的唐人街居民就職于三個部門：餐飲住宿行業，醫療保健和社

會服務，製造業。

報道稱，如今已經 81 歲的林不用學英語就可以在芝加哥生活得很舒服。她在明軒粵菜館吃飯，去香港超市買

可口的蘿蔔糕，每周三跟妹妹一起參加華人合唱團的活動。

她通過翻譯說：“我從來沒想過芝加哥唐人街會消失。如果是這樣，那太不方便了。生活會很困難。”

芝加哥城市規劃者和某些機構意識到，全國範圍的唐人街都在衰退，因此致力于在這里進行投入，這可能是芝加哥唐人街繁榮發展的一個原因。2013 年，芝加哥大都會規劃局宣佈一項計劃，要通過改善公共教育和老年人護理、加強交通基礎設施以及建造更多的公園等措施保護唐人街的文化身份。

去年 8 月，兩層樓高、投資 1910 萬美元的芝加哥公共圖書館華埠分館在唐人街開館，每天吸引約 1500 人。這里服務于講中文的客人，因為很多居民都到圖書館上英語課。

人口統計資料顯示，在美國最古老的舊金山唐人街，亞裔人口自 2000 年至 2010 年下降 19.3%，但生活在核心區的亞裔人口只下降了三個百分點。

紐約大學和第一資本金融公司 2015 年出的一項研究顯示，與曼哈頓和舊金山不同，芝加哥唐人街對出租住宅的需求沒有那么高，供應也不那么緊張。但是，專家和城市領袖都認為，芝加哥唐人街繁榮發展的原因可能在于，這里信奉中國傳統，因此對亞裔和非亞裔來訪者都有吸引力。

62 歲的南希·翁 1988 年從香港移民到芝加哥。她在唐人街附近的亞珠街開了一家花店，經常去唐人街服務客戶。她認為，唐人街的吸引力在于有各種部門和機構服務于移民和講中文的人。這里有很多適合老年人的居住選擇，還提供就業培訓服務和英語課程。居民們主要用中文從事業務，這也使唐人街避免了僅僅成為旅遊點的命運。

她說：“有些年輕人甚至為了學中文來唐人街生活和工作。”

華人海外掀起買地熱潮 務農漸成職業新選擇

據美國“僑報網”5 月 7 日報道，近年來，華人掀起海外買地熱潮，農地也頗受青睞。這也給華人帶來了新的就業選擇——當農民。

去年 8 月，美國中西部得克薩斯州農地曾創出天價，一名來自中國的投資客以近 2000 萬美元購下巴克耶小鎮及其周邊約 5000 英畝農地。這筆全額付現的交易在當時引起不小的轟動。而這，只是華人海外買地的一個縮影。

早在大約四年前，華人在美國買農地的舉動就已經變得狂熱。當時，位于加利福尼亞州克恩縣和聖伯納汀諾縣的各處農場，就已成為華人投資者極力追逐的對象。這股熱潮在當時甚至帶動了當地農業用地價格的快速攀升，增幅達到 4%-5%。

如今，華人在美國買農地的事件已經屢見不鮮。有媒體報道，“9·11”之後，美國人在馬里蘭州、弗吉尼亞州、紐約州、新澤西州等地經營的 50 多家大小農場，先後賣給了華人。其實不止是在美國，加拿大、澳大利亞、巴西、新西蘭等土地資源豐富的國家，都受到華人買家的追捧。隨著華人爭相購入農地，一些華人開始做起了土地的營生，當起了洋農民。

據報道，海外華人主要通過種植中國蔬菜為當地中餐館和農貿市場提供原料，並由此發展出一種特色農業。而隨着種植範圍和市場的擴大，許多華人農民也不僅限于種植蔬菜，開始種植花卉、果木、香料等。

譚天星表示，通過此次研修，希望海外華文媒體更瞭解中國，積極發揮自身熟悉居住社會的優勢，推動當地僑胞參與建設“一帶一路”，為溝通中國與世界作出更大貢獻。

戴均良也表示，一直以來，海外華文媒體是北京對外宣傳的重要載體，希望廣大海外華文媒體積極在海外傳承和弘揚中華文化，講好北京故事，引導廣大海外僑胞共同關心、參與首都建設，攜手推動北京新發展。

“因傳播內容、渠道、受眾的獨特性，海外華文媒體在傳播中國文化、塑造中國形象上有着特殊的優勢。”中國人民大學副校長伊志宏說，此次研修班在課程上既安排了中國經濟社會發展、媒體融合發展等主題的課程，也有與中新社等國內媒體同行的業務交流，深入實地的現場考察。

據悉，研修結束後，學員們還將赴山東、浙江、河北、天津等地採訪考察。

國僑辦宣傳司司長許玉明、北京市僑辦主任劉春鋒等出席開班儀式。(完)

百家海外華媒負責人 在京研修 探討如何講好中國故事

中新社北京 5 月 16 日電 (陶煌麟)第十四期海外華文媒體高級研修班 16 日在北京開班，來自全球 35 個國家和地區的 97 家華文媒體的 103 位負責人和骨幹編輯、記者參加研修。

中國國務院僑辦副主任譚天星，中共北京市委常委、統戰部長戴均良等出席開班儀式。

海外華文媒體高級研修班自 2006 年舉辦至今，已成功舉辦 13 期。此次由國僑辦主辦，國僑辦宣傳司、北京市僑辦、中國人民大學等承辦的研修班，規模達歷屆之最。

譚天星指出，作為僑社“三寶”之一，華文媒體紮根當地，在中國政府“一帶一路”倡議中既是共建者，也是共享者，為增進所在國對中國的瞭解及中外友好往來等作出了重要貢獻。

New york* Houston* Chicago* Austin* Los Angeles* Silicon Valley* Seattle* Madison

張哲瑞

聯合律師事務所

ZHANG & ASSOCIATES, P.C.
U.S. IMMIGRATION ATTORNEYS & COUNSELORS

地址: 9999 Bellaire Blvd., Suite 920, Houston, TX 77036 網址: www.hooyou.com
電郵: info@hooyou.com, 電話: 1-800-920-0880, 傳真: 713-771-8368

精辦 ♦ 國家利益豁免和特殊人才綠卡 ♦ PERM 及職業移民 ♦ H、L 及其他非移民簽證

移民·綠卡·簽證

- ❖ 22 位資深美國執照律師
- ❖ 19 年資歷數千成功案例
- ❖ 紐約 / 休士頓 / 芝加哥 / 奧斯汀 / 洛杉磯 / 硅谷 / 西雅圖 / 麥迪遜 八地辦公
- ❖ Oracle 客戶管理系統
- ❖ 客戶遍布全美

綠卡申請

免費評估

如果您正在考慮申請綠卡，請將簡歷發到
info@hooyou.com
我們將為您提供免費評估